

Huan Carta a'ntū Cāmacā'ni'ca

Xalanī'n nac Colosas

**Pablo cātzo'knuni'lh xalanī'n nac
Colosas a'ntī ixtakalhaka'i'**

1 Quit Pablo a'ntī
cāmacamini'yāni' huā'mā'
carta lā' quit ixapóstol Jesucristo
por ixtapuhuān Dios. Nā hui'
huā'tzā' huan tā'tin Timoteo.
²Quintu'ca'n iccāmacā'ni'yāchāni'
saludos milihuākca'n xalanī'n nac
Colosas lā' a'ntīn tapa'ksi'yā'tit
con Dios lā' a'ntīn tū' taxtutāya'tit
na ixtej Cristo. QuinTāta'ca'n
Dios cacālakalhu'mani' lā' xa'nca
calatahui'la'tit.

**Pablo kalhtō'ka'ni'lh Dios
ixpālacata a'ntī ixtakalhaka'i'**

³A'xni'ca' ickalhtō'ka'ni'uj
Dios a'ntī ixTāta' Jesucristo
quiMāpa'ksini', ickalhtō'ka'uj
por mimpālacataca'n. Lā' pō'ktu
icmaxqui'yāuj pāxcatca'tzī ⁴porque
quincātamāca'tzīnini' a'nchī
kalhlaka'i'yā'tit Jesucristo lā'
a'nchī cāpāxqui'yā'tit ixlihuākca'n
ixtachi'xcuhui't Dios. ⁵Chuntza'
kalhlaka'i'yā'tit lā' cāpāxqui'yā'tit
porque ka'lhīpā'na'ntit a'ntū
māqui'cani't para hui'xina'n nac
a'kapūn. U'tza' hui'xina'n sca'ttittza'

a'xni'ca' pū'la kaxpa'ttit huan
xatzey tachihuīn a'ntū xastu'ncua'.
⁶Lā' chu a'nchī cātamāsu'ni'nī'ta'ni'
hui'xina'n, chuxalhā huan nac
cā'quilhtamacuj nā cāmāsu'ni'mā'ca.
Lā' talhūhua'mā'na tachi'xcuhui't
a'ntīn takalhaka'i'mā'na. Nā
chuntza' lanī't na milac'hpu'nanca'n
desde a'xni'ca' kaxpa'ttit
lā' māchekxī'tit a'nchī Dios
stu'ncua' quincālākalhu'manāni'.
Lā' hui'xina'n ca'tziyā'tit que
stu'ncua' a'ntū cātamāsu'ni'ni'.
⁷Chuntza' maksca'ttit Epafra
a'ntī quincātā'scujni' lā' a'ntī
icpāxqui'yāuj. Xla' quilaktapalhca'n
quit lā' Timoteo lā' lilacatejtin
scuja hua'chi ixtasācua' Cristo. ⁸Lā'
quincātamāstū'ncni'ni' xla' a'nchī
pāxqui'ni'nā'tit por huan Espiritu
Santo.

⁹Lā' desde a'xni'ca' ickaxmatui
a'nchī kalhlaka'i'tit, quina'n tū'
icmakxtekāuj ickalhtō'ka'ni'uj
Dios por mimpālacataca'n. Lā'
icsqui'ni'yāuj que hui'xina'n
xa'nca camāchekxī'tit a'ntū
ixtapuhuān Dios. Chuntza' Dios
xa'nca nacāmāca'tzīniyāni' a'ntū
xla' lacasqui'n natlahua'yā'tit. Lā'
cālimāsu'ni'yāni' ixEspiritu para

que tze' natlahua'yā'tit. ¹⁰Chuntza' naca'tziyā'tit chī nalatā'kchokoyā'tit a'nchī Dios lacasqui'n lā' chuxatū natlahua'yā'tit namakapāxua Dios. Lā' ixpālacata huan xatzey a'ntūn tlahua'yā'tit, ū'tza' lītasu'yu que tlahua'pā'na'ntit ixtascujūt Dios. Lā' ā'chulā' nasca'tā'tit a'nchī huanī't Dios. ¹¹Cacālimātlī'huī'clhīni' huan xaka'tla' ixlimāpa'ksīn Dios chu a'nchī xla' māstā' para que natāyani'yā'tit a'ntū nacāpātle'keni'yāni' lā' tū' na'a'kchipinā'tit. Napāxuhua'yā'tit. ¹²Lā' camaxquī'tit pāxcatca'tzi huan xaTāta' Dios. Xla' quincācāxtlahuanī'ta'ni' para namaklhtīni'nāuj a'ntū cāxtlahuacani't para huan a'ntīn takalhlaka'i' Dios. Lā' ū'tza' a'nlhā Dios māpa'ksīni'n lā' a'ntza' pō'ktu xkaka. ¹³Dios quincāmāpūtaxtūni' de a'nlhā cā'pucsua' a'nlhā māpa'ksīni'n huan ko'ti'ti' lā' quincātamālacsijni' a'nlhā māpa'ksīni'n ixO'kxa' lā' lej pāxquī' ixO'kxa'. ¹⁴Jesús quincālākmāxtuni' lā' quincāmāspūtūnu'ni'kō'ni' quintalaclē'i'ca'n.

**Dios lā' tachi'xcuhui't
tako'xamixa ixpālacata Cristo**

¹⁵Tūla laktzī'ncan Dios pero Jesús māsū'yu chī huanī't Dios. Lā' xla' Dios lacsacli para namāpa'ksi ixlihuāk a'ntū a'nan. ¹⁶Xla' ixtā'lahuī' Dios a'xni'ca' tlahualh ixlihuāk a'ntū a'nan nac a'kapūn lā' nac cā'ti'ya'tna' a'yuj laktzī'ncan lā' a'yuj tū' laktzī'ncan. Lā' por ixquilhtampān cātlahualh a'ntīn tatahuī'la nac tronos nac a'kapūn lā' por ixquilhtampān

cāmā'a'nanīlh xanapuxcu'nu' huan ángeles. Nā cāmā'a'nanīlh a'ntī cāmāpa'ksi huan espíritus. Jesús tlahualh ixlihuāk a'ntū a'nan por ixpālacata māni' xla' lā' para namakapāxua xla'. ¹⁷Xla' xapū'la ixuanī't de ixlihuāk a'ntū a'nan lā' por ixquilhtampān ixlihuāk huī'cus lā' cālacāxui'līni't. ¹⁸Ixlihuākca'n a'ntīn takalhlaka'i' Jesús, xlaca'n talani't hua'chi ixmacni'. Lā' xla' hua'chilh ixa'kxāk huanmā' macni'. Ixpālacata xla' litzuculh ixlihuāk lā' xla' xamāpa'ksīni' ixlihuākca'n a'ntīn talakahuanchokolh. Chuntza' xla' xapū'la lā' nacāmāpa'ksikō' ixlihuāk catūhuā. ¹⁹Chuntza' huāk a'ntū Dios ka'lhī, nā ka'lhī Cristo. Lā' a'nchī huanī't Dios, nā chuntza' huanī't Cristo. Lā' chuntza' ixtapuhuān Dios. ²⁰Lā' por ixpālacata Jesús tako'xamixkō'lh Dios lā' tachi'xcuhui't. Chuxatī nac cā'ti'ya'tna' lā' chuxatī nac a'kapūn, ixlihuākca'n lā' Dios cāmāko'xamixikō'ca. A'xni'ca' xtokohua'ca'ca Jesús lā' taxtulh ixka'lhni' a'xni'ca' māsputūlh a'ntū ixquincātlahuanī'ta'ni' litā'ca'tza.

²¹Lā' huī'xina'n milaktaca'n litā'ca'tza ixuanī'ta'ntit con Dios. Tū' ixlaktzī'ncu'tunā'tit Dios lā' tū' ixca'tzīcu'tunā'tit a'ntū xla' lacasqui'n. Huī'xina'n ixtlahua'yā'tit a'ntūn tū' tzey. ²²Lā' chuhualj la'ni'ta'ntit ixamigo Dios como Cristo cāmāko'xamixīni' a'xni'ca' māstā'lh ixmacni' para nanī. Chuntza' tlahualh para que tze' nacāmālacsu'yuyāni' huī'xina'n xalacuan na ixlapūn Dios lā' para que tuntū' nalacli'pinā'tit lā' tū' na'a'nan a'ntū nacātalīyāhuayāni'.

²³Chuntza' tasqui'nī xa'nca
catachokotit lā' tū' cataxtutāya'tit
na ixtej Dios. Lā' tū' caxtāpalī'tit
a'nchī kalhlaka'i'yā'tit. Huan xatzey
tachihuīn a'ntū cāmāsu'ni'nī
hui'xina'n lā' a'ntū li'a'cta'sana'nca
chu xalhā nac cā'quilhtamacuj,
ū'tza' cakalhlaka'i'tit. Lā' huā'mā'
xatzey tachihuīn ixpālacata
Jesucristo lā' ū'tza' a'ntū quit
icmāsu'yu.

**Pablo hualh que Cristo
cātā'lahuī' a'ntī takalhlaka'i'**

²⁴Chuhual' a'yuj icpātīni'mā' por
mimpālacataca'n, iclīpāxuhua.
Lā' a'ntū lipāti quimacni' ū'tza'
maktāya para natlōkentaxtūkō'
a'ntū maclacasqui'n napātīni'ncan
ixpālacata a'ntīn takalhlaka'i'.
Xlaca'n hua'chilh ixmacni'
Jesucristo. ²⁵Lā' quit chu a'nchī
Dios quilīmāmacū'lh quintascujūt
por mimpālacataca'n, chuntza'
icmāstū'nckō' ixtachihuīn Dios.
²⁶Ū'tza' a'ntū ixtatzē'knī't de
ángeles lā' tachi'xcuhuī't desde
a'xni'ca' tzuculh huan quilhtamacuj,
ū'tza' chuhual' cāmāsu'ni'can
xlaca'n a'ntīn takalhlaka'i'. ²⁷Dios
lacasqui'lh que xlaca'n nataca'tzī
a'nchī lej xaka'tla' lā' tzēhuanī't
ū'tza' a'ntū ixtatzē'knī't. Lā'
ū'tza' huā'mā': Cristo chu kēxtim
cātā'huī'lani' hui'xina'n a'yuj
israelitas lā' a'yuj tū' israelitas.
Lā' como Cristo chu kēxtim
cātā'huī'lani' hui'xina'n, ū'tza'
lika'lhīpā'na'ntit huan lej ka'tla'
catūhuā a'ntū nala mila'ca'n nac
a'kapūn.

²⁸Huā'mā' Cristo quina'n
iccāmāstū'ncni'yāuj ixlihuākca'n

tachi'xcuhuī't lā' iccāhuanīyāuj
a'ntū nacāpātīle'keni' palh
tū' natakahlaka'i'. Lā'
iccāchihuīna'maxquī'yāuj
ixlihuākca'n lā' iccālīmāsu'ni'yāuj
huan tapāstacna' a'ntū Cristo
quincāmāca'tzīnīnī'. Chuntza' tzē
na'iccāmaktāyayāuj para que
nataa hua'chi Cristo lacasqui'n.
²⁹Lā' ū'tza' quit iclīscujmā'. Lā' con
ixlihuāk quintauixcān a'ntū xla'
quimāhuixcānī, ū'tza' lej iclīscuja.

2 Lā' quit iclacasqui'n que
naca'tzīyā'tit a'nchī lej
icsujmā' mimpālacataca'n
hui'xina'n xalanī'n nac Colosas
lā' ixpālacataca'n xlaca'n
xalanī'n nac Laodicea lā' para
ixlihuākca'n xalanī'n a'nlhā tū'
quilakapascan. ²Lā' icsujmā'
para na'iccāmāhuixcānīyānī'
milihuākca'n ixpālacata a'nchī
lāpāxquī'yā'tit. Chu lakatin
la'nī'ta'ntit como lāpāxquī'yā'tit.
Lā' icsujmā' para naca'tzīyā'tit
que xa'nca namāchekxī'kō'yā'tit
huan xalistu'ncua' lā'
naca'tzīyā'tit a'ntū tzē'k ixca'tzī
Dios hasta chuhual'. Lā' ū'tza'
huan tachihuī'n ixpālacata
Cristo. ³Tū' maclacasqui'nāuj
ā'tāpātīn limāasca'tīn. Xmān
Cristo ca'tzikō' ixlihuāk lā' tzē
naquincāmāasca'tiyānī' lā' tzē
naquincāmāmāchekxīnīyānī'
a'ntū quincāmāasca'tiyānī'. ⁴Ū'tza'
huā'mā' iccāhuanīyānī' para que
nīn tintī' nacāta'a'kxokoyānī'
con xatzēhuanī't tachihuīn.
⁵Lā' a'yuj quit tū' icui'lacha'
con quimacni' pero hua'chilh
icui'lacha' con quilica'tzīn. Lā'
iclīpāxuhua iclaktzī'mā' a'nchī

xa'nca latā'kchokoyā'tit lā' tū'
taxtutāyayā'tit na ixtej Dios. Lā'
ū'tza' iclipāxuhua.

⁶Lā' como kalhlaka'i'ni'ta'ntit
Cristo hua'chi miMāpa'ksini'ca'n,
nā chuntza' nalatā'kchokoyā'tit
hua'chilh hui'xina'n lā' Cristo chu
lakatin. ⁷Xa'nca cakalhlaka'i'tit
a'ntū cāmāsu'ni'ni'. U'tza'
hua'chi a'katin qui'hui' a'ntū
pūlh mā'n ixtankāxē'k. Lā' ā'chulā'
nalisca'tātit de Cristo lā' natasu'yu
hua'chilh stacpā'na'ntit chu a'nchī
tasu'yu que stacmā' huan chic
a'ntū yāhuamā'ca. Lā' lhūhua'
pāxcatca'tzī namaxqui'yā'tit
ixpālacata Jesús.

**Cristo quincāmaxqui'yāni'
xasāsti' quinquilhtamacujca'n**

⁸Cuenta catlahua'tit lā'
tū' catamakxtektit ā'chā'tin
nacālī'a'kxokoyāni' a'ntū
māsu'yu a'ntū tū' stu'ncua'.
Tuntū' ixtapalh lā' hua'chilh
nacāmāpātza'nkāniyāni' a'ntū
kalhlaka'i'yā'tit. Huanmā'
chi'xcu' xmān cāmāsu'ni'yāni'
ixtachihuīnca'n chi'xcuhui'n
a'ntin tahuan palh maclacasqui'n
natlahua'yā'tit lhūhua' catūhuā
para que Dios nacālaktzī'nāni'
lacuan. Lā' huanmā' chi'xcu' huan
palh xmān kalhlaka'i'yā'tit Cristo,
tisputacus. Tū' xa'nca māsu'yu
a'nchī huanī't Cristo.

⁹Lā' cuenta catlahua'tit para que
tū' nacāmāsu'ni'yāni' a'ntūn tū'
stu'ncua' xpālacata Cristo porque
Cristo chu lakatin con Dios. ¹⁰Lā'
como hui'xina'n tapa'ksi'yā'tit con
Cristo, litzuma'yā'tit ixlimāpa'ksin.
Xla' ū'tza' xapuxcu' de ixlihuāk

limāpa'ksin lā' ixlihuākca'n
a'ntin tamāpa'ksini'n. ¹¹A'xni'ca'
tamacamāstā'tit hui'xina'n
con Cristo, cātaxapani'ni'
mintalaclē'i'ca'n. Hua'chilh
cāmāmāxxtuni' xakōlūhua'
mimacni'ca'n a'ntū litlahua'tit
talaclē'i' lā' cātalimālhakē'ni'
xasāsti' mimacni'ca'n a'ntū
litlahua'yā'tit ixtapuhuān Dios.
Huan chi'xcuhui'n cāchu'cuni'can
ixmacni'ca'n para natatlahua
circuncisión lā' chuntza'
cāmāxtunquīcan para Dios. Pero
a'xni'ca' Cristo cāmāxtunquīyāni'
hua'chilh cāmāmāxxtuyāni'
huan xakōlūhua' mimacni'ca'n.
¹²Sāsti' minquilhtamacujca'n
chuhua'j porque kalhlaka'i'yā'tit
Dios. Lā' a'xni'ca' a'kpaxtit,
ū'tza' limāsu'yulh que hua'chilh
cātātā'mā'cnūyāni' Cristo lā'
tā'lakahuanchokotit porque
Dios mālakahuanīchokolh
Cristo. ¹³Hui'xina'n hua'chi
xanīni'n ixuani'ta'ntit xpālacata
mintalaclē'i'ca'n lā' xpālacata
huan circuncisión a'ntūn tū'
tlahua'tit hui'xina'n. Lā' a'xni'ca'
Dios quincāmāspūtūni'kō'ni'
quintalaclē'i'ca'n, xla'
quincāmālahuanīni' chu
a'extim con Cristo. ¹⁴Lā' hua'chilh
ixtzo'kcani't lakatin acta contra
quina'n. Lā' Dios māspūtūkō'lh
lā' cāmāspūtūkō'lh ixlihuāk a'ntū
ixlāclē'nāuj. Dios māpānūkō'lh
a'xni'ca' xtokohua'ca'ca Cristo
huan nac cruz lā' hua'chilh
tā'xtokohua'ca'ca huan acta nac
cruz. ¹⁵Lā' ixlihuāk ā'makapitzin
limāpa'ksin a'ntū a'nan nac
huāmā' cā'quilhtamacuj lā' nac

cā'ū'nī'n, Dios cāmakhlikō'lh
ixlīmāpa'ksinca'n lā'
cāmāmaxanī'lh calacan. Lā' Dios
cātlajalh ixpālacata Cristo a'xni'ca'
nīlh nac cruz.

Calē'capintit a'ntū xala' nac a'kapūn

¹⁶Chuntza' tū' catitamakxtektit
ā'chā'tin nacāta'a'ksa'nāni'
ixpālacata a'ntū hua'yā'tit nīn
ixpālacata tū' maclacapini'yā'tit
chuxatūyā cā'tani' nīn huan sábadō.
¹⁷Huā' tamā'na limāasca'tin xmān
hua'chi ixmāspilē'k a'nchī Dios
māpa'ksī. Cristo a'ntin tlhualh
huā'mā' māsphilē'k lā' xla' māsuyū
a'nchī limāpa'ksini'n Dios. ¹⁸Tū'
catamakxtektit que ā'chā'tin
nacāhuaniyāni' palh Dios tū'
makxteka natā'chihuīna'nā'tit
Dios lā' palh maclacasqui'n pū'la
nacātā'chihuīna'nā'tit huan
ángeles. Xla' nahuan chuntza' para
que napuhua'nā'tit que xla' tū'
ka'tla'jca'tzī, pero tū' stu'ncua'. Lej
ka'tla'jca'tzī xla'. Lā' xla' puhuan
que más tzey lanī't ixpālacata
a'ntū lilakachuyalh a'yuj tū' a'nan
a'ntū nalika'tla'jca'tzī. Chuntza'
puhuan pero tū' por ixpālacata
Espíritu Santo. ¹⁹Chuntza' tlhualh
lā' tū' xa'nca stālani' huan Cristo
a'ntī hua'chi ixa'kxāk huan macni'.
Lā' huan macni', ū'tza' huan a'ntin
takalhlaka'i'. Lā' quimacni'ca'n
cāka'lhī ixtāstucāt lā' i'xno'jot a'ntū
limaktāya lā' a'ntū lilāchi'panī't. Lā'
qui'a'kxākca'n, ū'tza' a'ntū māpa'ksī
quimacni'ca'n. Lā' chuntza' Cristo
a'ntī huan a'kxāk limāstaqui
ixmacni' con ixlīmāpa'ksin Dios. Lā'
ixmacni' Cristo ū'tza' xlaca'n a'ntin
takalhlaka'i'. Lā' ixmacni' Cristo

chu lakatin lanī't porque huan
a'ntin takalhlaka'i' talipāhuan xla'.

²⁰Huan a'ntin tū' takalhlaka'i'
Cristo tahuan que maclacasqui'n
nacā'a'cnīni'ni'yā'tit lhūhua'
talanān a'ntūn tū' ixla' Cristo.
Pero como hui'xina'n hua'chilh
tā'nī'tit Cristo, tū' maclacasqui'n
nacā'a'cnīni'ni'yā'tit ixtalanānca'n
tachi'xcuhū't. Lā' ¿a'chī'
tlhua'yā'tit chu a'nchī tahuan?
²¹Huancan: “Tū' tixa'ma'ya'
huā'mā'. Tū' tihua'ya' huā'mā'. Tū'
ticāchi'paya' huā'mā'”. ²²Lā' a'ntūn
tzē chi'pacan o hua'can o xa'macan,
tū' catitatāyani'lh; huāk natasputkō'.
Huanmā' talanān xmān chu
a'nchī tamāpa'ksī chi'xcuhū'n lā'
tamāsu'yu xlaca'n. ²³A'ntī chuntza'
tamāsu'yu, tatasu'yu hua'chilh
lej taca'tzī ixpālacata a'nchī lej
tamācā'tani' ángeles. Lā' tamāpātīni
ixmacni'ca'n. Pero ixpālacata
a'ntūn tatlahua xmān ā'chulā' natal
ika'tla'jca'tzī.

3 Lā' como hui'xina'n
tā'lakahuanchokotit
Cristo lā' ka'lhī'yā'tit xasāsti'
minquilhtamacujca'n,
calihui'li'tit naka'lhī'yā'tit a'ntū
nacāxtāpalini'yāni' para nala'yā'tit
hua'chi Cristo. Xla' pāxtūtahui'la
Dios lā' tā'māpa'ksini'mā'. ²Pō'ktu
napāstacā'tit huan a'ntū ixla'
Cristo lā' tū' catilē'capintit a'ntū
xala' huā'mā' quilhtamacuj.
³Huā' tamā'na' tūlalhtza'
cātamāpa'ksiyāni' porque
minquilhtamacujca'n tatzē'knī't
con Cristo. Dios a'ntī cāmātzē'kli.
Hua'chilh nīni'ta'ntittza' lā'
tuntū' tzē namāpa'ksī huan
nīn. ⁴Lā' a'xni'ca' namimpala

Cristo lā' lej xkaka, nā hui'xina'n natā'tasu'yuyā'tit porque minquilhtamacujca'n chu a'cxtim con xla'.

**Pablo māstū'ncli a'nchi ixuanī'tauj
pū'la lā' a'nchi layāuj chuhua'j**

⁵Chuntza' calihui'li'tit nacāmāxtukō'yā'tit mintapāstacna'ca'n a'ntūn tū' tzey. A'ntūn tū' tzey, ū'tza' huā'mā': Tlahuacan talākali'n; ka'lhican xako'hua'jua' tapāstacna'; tamakxtekcan cāmāpa'ksican ixmacni'ca'n; lej lakatican a'ntūn tū' tzey; lā' tampi'lhini'ncan. A'ntin chuntza' tatlahua, ixtā'chuntza' a'ntin tatzokostani' lakatin ídolo. ⁶Lā' ixpālacata huā' tamā'na a'ntūn tū' tzey lej li'a'kchā'n Dios. Lā' namin lakatin chi'chini' lā' a'ntin tū' ta'a'kahuāna'ni' Dios xlaca'n nataca'tzi ixtā'kcha Dios. ⁷Nā hui'xina'n chuntza' ixlatlā'hua'nā'tit a'xni'ca' tūna'j ixkalhlaka'i'yā'tit. ⁸Pero chuhua'j cacāmāpānū'tit huā' tamā'na: huan tā'kcha lā' huan tā'ksa'nin. Tū'tza' catica'tzalaktzi'ni'ni'ntit. Lā' huan ko'hua'jua' tachihuīn tū'tza' catiquilhtaxtutit. ⁹Tū' cati'a'kxokotit ā'chā'tin porque māmāpānū'tit mintapāstacnaca'n a'ntūn tū' tzey ¹⁰lā' xtāpali'tit mintapāstacna'ca'n. Lā' sāsti' sca'tpā'na'ntit para que ā'chulā' nala'yā'tit hua'chi Dios a'nti cāmāxqui'ni' xasāsti' minquilhtamacujca'n. Lā' chuntza' namāchekxi'yā'tit a'nchi huanī't Dios. ¹¹Ixlihuākca'n a'ntin takalhlaka'i' chu lakatin talani't. Huan griego a'nti kalhlaka'i' chu

a'cxtim hua'chi huan israelita a'nti lakapasa ixley Moisés lā' a'nti kalhlaka'i'. Nā huan a'nti tlahuani'cani't circuncisión chu a'cxtim hua'chi huan a'nti tū' tlahuani'cani't circuncisión. Huan makatiyāti' lā' huan tīn tuntū' ca'tzi lā' huan xatatamāuj tasācua' lā' huan a'nti libre, ixlihuākca'n chu lakatin talani't ixpālacata Cristo. Lā' xmān talē'ca'a'n Cristo. Cristo quincāta'huilani' quilihuākca'n a'nti kalhlaka'i'yāuj lā' xmān xla' quincāmātlahuanini' chu a'nchi Dios lacasqui'n.

¹²Dios cālacsacni'ta'ni' hui'xina'n lā' lej cāpāxqui'yāni' lā' cāmāxtunquīni' para que ixla' nala'yā'tit. U'tza' calihui'li'tit nalakalhu'ma'nā'tit lā' nacāmāktāyayā'tit ā'makapitzin lā' xa'nca nacātā'chihuīna'nā'tit. Tū' catika'tlal'jca'tzītit lā' tū' stu'tu'lu' catisqui'ntit miderechoca'n. Pū'la capāstactit ā'chā'tin. Lā' tū' palaj ca'a'kchipintit. ¹³Catāyani'tit a'ntū cātlahuani'yāni' a'ntūn tū' tzey ā'chā'tin lā' calāmāspūtūnu'ni'tit huan a'nti puhua'nā'tit que cālāclē'ni'yāni'. Calāmāspūtūnu'ni'tit chu a'cxtim hua'chi Dios cāmāspūtūnu'ni'ni'. ¹⁴Huā' a'ntū más tasqui'nī, ū'tza' talāpāxqui'n lā' ū'tza' hua'chi a'ntū nacālimāchi'pikō' ixlihuāk militzeyca'n. ¹⁵Dios cāmātza'ta'ti' mi'a'clhcunucca'n lā' cāmātza'ta'ti' ixa'clhcunucca'n ā'makapitzin a'ntin takalhlaka'i'. Lā' ū'tza' chu lakatin lila'yā'tit milihuākca'n. Nā ū'tza' a'ntū nacālimāktāyayāni' para que tzē naca'tziyā'tit a'ntūn tzey lā' a'ntūn tū' tzey. Chuntza'

capāxuhua'tit lā' camāstā'tit
pāxcatca'tzi.

¹⁶Lej capāstactēlha'tit ixtachihuīn
Cristo. Lā' nalilāmāsu'ni'yā'tit lā'
nalālīmaxquī'yā'tit tapāstacna'
con ixlīmāpa'ksin Dios. Cacātli'tit
huan salmos lā' himnos lā'
cantos espirituales con ixlīhuāk
mi'a'clhcunucca'n. Lā' camaxquī'tit
pāxcatca'tzi Dios a'xni'ca' tli'yā'tit.
¹⁷Lā' palh nachihui'na'nā'tit, palh
natli'yā'tit, palh natlahua'yā'tit
catūhuā, chuxatū calalh a'ntūn
tlahua'pā'na'ntit, catlahua'tit por
ixlīmāpa'ksin huan Māpa'ksini'
Jesús. Lā' camaxquī'tit pāxcatca'tzi
Dios xaTāta' ixpālacata Jesús.

**Pablo hualh a'nchi natalatā'kchoko
huan a'ntin takalhlaka'i'**

¹⁸Huan puscan
cacā'a'kahuāna'ni'tit minkōlu'ca'n
hua'chi mini'ni' a'ntin
takalhlaka'i'. ¹⁹Huan xakōlu'
cacāpāxquī'tit mimpuscātca'n
lā' lilacatzucu catā'chihuīna'ntit.
Tū' calāsta'la'tit. ²⁰Huan camana',
pō'ktu cacā'a'kahuāna'ni'tit
mintāta'ca'n lā' mintzi'tca'n porque
chuntza' namakapāxua'yā'tit
Dios. ²¹Huan xanatātana' tū'
ticāmakā'kchipinā'tit mincamanca'n
para que tū' natajiclhua'. ²²Huan
xatatamāuj tasācua'ni'n xa'nca
cacā'a'kahuāna'ni'tit huan a'nti
cāmāpa'ksi'yāni'. Tū' xmān
catiscujtit a'xni'ca' cālaktzi'nāni'
pero nalihui'li'yā'tit xa'nca
nascujā'tit como a'cnini'ni'yā'tit
huan Māpa'ksini'. ²³Chuxatū
calalh mintascujūtca'n, ū'tza'
nalihui'li'yā'tit natlahua'kō'yā'tit
hua'chilh huan Māpa'ksini'

Jesucristo mimpatronca'n
ixuani't lā' tū' kalhatin chi'xcu'.
²⁴Hui'xina'n ca'tziyā'tit que huan
Māpa'ksini' nacāmaxquī'yāni'
mintatlajca'n a'ntū huan herencia
xala' nac a'kapūn. Hui'xina'n
ixtasācua'ni'n huan Māpa'ksini'
Jesucristo. ²⁵Lā' chuxatī natlahua
a'ntūn tū' tzey, māni' xla' namāpala.
Ixlihuākca'n a'ntin tatlahua a'ntūn
tū' tzey, ixlihuākca'n chu a'cxtim
na ixlacapūn Dios.

4 Hui'xina'n a'nti xapatrón,
cacāmaxquī'tit mintasācua'ca'n
a'ntū mini'ni' lā' a'ntū xla'ca'n
tatlajalh. Ca'tziyā'tit que nā hui'lacha'
nac a'kapūn a'nti nā cāmāpa'ksi'yāni'.

²Pō'ktu catā'chihuīna'ntit Dios
lā' cuenta catlahua'tit a'xni'ca'
tlahua'pā'na'ntit oración lā'
namaxquī'yā'tit pāxcatca'tzi. ³Lā' nā
nasqui'ni'yā'tit Dios que nacāxtlahua
a'nchi na'icmāsu'yuyāuj ixtachihuīn
lā' na'icmāstū'ncāuj a'ntūn tūna'
māca'tzinini'ncan ixpālacata Cristo.
Lā' ū'tza' ixpālacata iclitachi'n
quit. ⁴Casqui'ni'tit Dios que xa'nca
na'icmāsu'yu ixpālacata Cristo
hua'chi tasqui'ni'.

⁵Xa'nca calatā'kchoko'tit na
ixlacapūnca'n a'ntin tū' takalhlaka'i'
lā' xa'nca capāstactit a'ntū
natlahua'yā'tit na ixlacapūnca'n
lihuan a'nan lugar. ⁶Huan matzat
mojōcan nac lihua't para mācanīcan
lā' tzey nala. Nā chuntza' cuenta
catlahua'tit mintachihuīnca'n para
que tzey natala lā' nakalhtini'nā'tit
hua'chi maclacasqui'n.

Huan ā'xmān saludos

⁷Huan Tíquico
nacāmāca'tzinīyāni' a'nchi

iclilahuī' lā' a'ntū ictlahuamā'. Xla' quintā'tinca'n lā' lej pāxquī'can. Lilacatejtin quimaktāya lā' ixpālacata huan Māpa'ksīni' quintā'scuja. ⁸U'tza' iccālimacā'ni'yāni' para naca'tziyā'tit a'nchī iclahui'llanāuj lā' tū' caticātapā'talani'. ⁹Lā' Onésimo natā'a'n. Xla' quintā'tinca'n a'nti lilacatejtin latā'kchoko lā' a'nti pāxquī'can. Lā' xla' xala' na milaclhpu'nanca'n. Xlaca'n nacātahuanikō'yāni' a'ntū pātē'kenī't huā'tzā'.

¹⁰Quintā'tachī'n Aristarco lā' Marcos a'nti ixtā'puxni'mit Bernabé cātamacā'ni'yāchāni' saludos. Lā' ka'lhī'yā'tittza' huan limāpa'ksīn ixpālacata Marcos. Palh xla' nacālaka'nāni', hui'xina'n caka'lhī'chipitit. ¹¹Lā' huan Jesús a'nti ka'lhī ā'tāpātin ixtacuīni' Justo cāmacā'ni'yāchāni' saludos. Xmān ixtu'tunca'n israelitas a'nti quintatā'scujmā'na para natamāsu'yu a'nchī Dios cāmāpa'ksikō'. Xlaca'n quintamāhui'xcānimā'na. ¹²Epafras cāmacā'ni'yāchāni' saludos. Xla' xala' a'ntza' lā' ixtasācua' Jesucristo. Lā' lej cāpāstacāni' lā' lej squi'ni' Dios que xa'nca

natāyayā'tit na ixtej Dios hua'chi chi'xcu' a'nti ka'tla'tza' como ca'tziyā'tittza' ixtapuhuān Dios lā' tlōkentaxtūyā'tit. ¹³Iccāhuaniyāni' que xla' lej scuji por mimpālacataca'n lā' por ixpālacataca'n xalanī'n nac Laodicea lā' nac Hierápolis. ¹⁴Huan doctor Lucas a'nti pāxquī'can lā' Demas cātamacā'ni'yāchāni' saludos.

¹⁵Cacālī'pini'tit saludos quintā'timīnca'n nac Laodicea lā' huan Ninfas lā' huan tā'timīn a'ntin takalhlaka'i' lā' tatakēstoka na ixchic. ¹⁶Lā' a'xni'ca' lakapūtē'kekō'nī'ta'ntittza' huā'mā' carta na milaclhpu'nanca'n, camacapintit nac huan lito'kpān nac Laodicea para nalakapūtē'kecan a'ntza'. Lā' nā hui'xina'n nā nalakapūtē'keyā'tit huan carta a'ntū naminācha' nac Laodicea. ¹⁷Lā' nahuaniyā'tit Arquipo huā'mā': "Cuenta catlahua' lā' catlōkentaxtu' huan tascujūt a'ntū mila' por ixquilhtampān huan Māpa'ksīni'".

¹⁸Quit, Pablo, ictzo'kmā' quē'cstu huā'mā' saludo. Caquilāpāstacui que quit ictachī'n. Dios cacāsicua'lanālīni'. Amén.